-	•		
- 1	eam	•	
	Calli		

Culture quiz #20 (Tricky words in English)

Translate the words in bold letters into French. Be careful, they are all false friends!

- 1. Can I have a tissue, please?
- 2. You should fix it before it is too late.
- 3. What a *rude* guy!
- 4. You're going to get into trouble, believe me!
- 5. Phew! He has finally *passed* his driving licensee. That was about time.
- 6. Sorry, I can't come tonight because I have got a date.
- 7. Sorry, there are no vacancies tonight.
- 8. There are too many pieces of *furniture* in this room.
- 9. He has been promoted. He is an executive now.
- 10. Justify your answer with a phrase from the text.
- 11. What is on your *agenda* next weekend?
- 12. You should send a letter of application. You never know...
- 13. I am *positive*! You are wrong.
- 14. There was much damage after the earthquake.
- 15. It's really difficult to have a balanced diet.
- 16. She gave a *lecture* at the University of Harvard.
- 17. I can't believe you are questioning what I just said.
- 18. He is *touring* in China.
- 19. There were lots of *demonstrations* after the murder.
- 20. Would you have some *change* please? That is for the parking meter.
- 21. She goes to *training* every day to be the best.
- 22. I can't believe they charged me an arm and a leg!
- 23. They *deterred* him from moving in with his girlfriend.
- 24. Who is the director of this movie?
- 25. Disposable cutlery is very polluting.
- 26. I can't stand agony columns in newspapers. They are so ridiculous.
- 27. I absolutely love your new blouse! It's stunning on you.
- 28. They have just opened a new branch of their company in India.
- 29. For a complimentary breakfast, there is much to eat.
- 30. Getting through the *customs* was not a piece of cake, believe me.
- 31. They clapped until the pianist played an encore.
- 32. There is some evidence that he stole the money.
- 33. This dress is made out of such a soft fabric.
- 34. Smoking is a *hazard* to your health.
- 35. He played truant when he was a child.
- 36. He is a *professor*, not a teacher!
- 37. I like my steaks rare almost raw.
- 38. The organization provides financial *relief* for survivors of natural disasters.
- 39. Tom talked to me for a solid hour.
- 40. He sat on his spectacles and crushed them. Too bad for him, he couldn't drive back home.

- 41. Actually, I don't want to go home right now.
- 42. Next week, I will be attending a new school.
- 43. Are you ready to order?
- 44. That is a very comprehensive price-list.
- 45. He resigned from the company yesterday.
- 46. I would like to work in a real-estate agency when I am older.
- 47. Eventually, he gave up fighting.
- 48. What an incredible journey through the city!
- 49. My first car was a second-hand car.
- 50. It is not company *policy*, I'm sorry.
- 51. There is a school reunion every year in June.
- 52. I wish I could retire earlier because I am very tired.
- 53. I hate advertisements on TV. They are such a waste of time.
- 54. I remember when my mother bought me my first bra. I was so ashamed.
- 55. God bless America!
- 56. I wish I could go to college.
- 57. I hope there will be a sequel to the book.
- 58. I couldn't find any accommodation at the last minute.
- 59. He has got a degree in Biology.
- 60. There is so much *prejudice* against American people.
- 61. There aren't any preservatives in these cookies.
- 62. I have got so many happy memories with my granny.
- 63. He was injured during WWII.
- 64. He is having an affair with one of his coworkers.
- 65. Can you give me the directory, please. I don't have her phone number.
- 66. I love that stationery. It's so pretty.
- 67. He is a stranger to me. It's the first time I have seen him.
- 68. I would like to introduce you to my wife.
- 69. The bus route was changed due to road construction.
- 70. That's an issue they can't agree on.
- 71. I need your support.
- 72. He is still a bachelor at his age.
- 73. Go and get some books at the library.
- 74. She resents being laughed at by the other students.
- 75. Guess what ? I am engaged ! I am over the moon!
- 76. He could not be more sympathetic after what happened.
- 77. You should get some rest!
- 78. Send your *résumé*, who knows, they might be interested.
- 79. It is already the third term! It is nearly over.
- 80. Wow! What did you do to have such a figure? You look great!

Team:

Culture quiz #20 (Tricky words in English)

Translate the words in bold letters into French. Be careful, they are all false friends!

- 1. Can I have a tissue, please? Mouchou
- 2. You should fix it before it is too late.
- 3. What a rude guy!
- 4. You're going to get into trouble, believe me! Tennus
- 5. Phew ! He has finally passed his driving licensee. That was about time. Keepse
- 6. Sorry, I can't come tonight because I have got a date. Not come tonight because I have got a date.
- 7. Sorry, there are no vacancies tonight. Chambre lefore
- 8. There are too many pieces of *furniture* in this room. *merches*
- 9. He has been promoted. He is an executive now.
- 10. Justify your answer with a phrase from the text.
- 11. What is on your agenda next weekend?
- 12. You should send a letter of application. You never know... condedature
- 13. I am positive I You are wrong. Sin certain
- 14. There was much damage after the earthquake.
- 15. It's really difficult to have a balanced diet.
- 16. She gave a *lecture* at the University of Harvard.
- 17. I can't believe you are questioning what I just said. remetle en questioning
- 18. He is touring in China.
- Nisiter / é en tournée 19. There were lots of demonstrations after the murder. manifestal
- 20. Would you have some *change* please? That is for the parking meter. Monnage
- 21. She goes to training every day to be the best.
- 22. I can't believe they charged me an arm and a leg! four fayer
- 23. They deterred him from moving in with his girlfriend. dissuader
- realisateur 24. Who is the *director* of this movie?
- 25. Disposable cutlery is very polluting.
- 26. I can't stand agony columns in newspapers. They are so ridiculous. (courses du course
- 27.1 absolutely love your new **blouse**! It's stunning on you.
- 28. They have just opened a new branch of their company in India. Successale / filiale
- ∡ 29. For a complimentary breakfast, there is much to eat.
- 30. Getting through the *customs* was not a piece of cake, believe me.
- 31. They clapped until the planist played an encore. un lis/un raffel 4 ferfamons
- 32. There is some evidence that he stole the money. Level
- 33. This dress is made out of such a soft *fabric*.
- 34. Smoking is a hazard to your health. danger
- 35. He played truant when he was a child. Saile level buighnile
- 36. He is a *professor*, not a teacher I 37. I like my steaks rare – almost raw.
- sailmant
- 38. The organization provides financial *relief* for survivors of natural disasters.
- 39. Tom talked to me for a *solid* hour. Leve bonne deen fcomfel 40. He sat on his *spectacles* and crushed them. Too bad for him, he couldn't drive back home.

Cupettos

Avorai due

- 41. Actually, I don't want to go home right now.
- 42. Next week, I will be attending a new school. Ossister a /alle a
- 43. Are you ready to order? Laser commande
- 44. That is a very comprehensive price-list. Complet de toulle
- 45. He resigned from the company yesterday.
- 46. I would like to work in a real-estate agency when I am older. Immobile
- 47. Eventually, he gave up fighting. finalent
- 48. What an incredible journey through the city!
- 49. My first car was a second-hand car.
- 50. It is not company policy, I'm sorry. salitique
- 51. There is a school *reunion* every year in June. 52. I wish I could *retire* earlier because I am very tired. And the second of the sec
- 53. I hate advertisements on TV. They are such a waste of time.
- 54. I remember when my mother bought me my first bra. I was so ashamed. Darlier
- 55. God bless America! bluin
- 56. I wish I could go to college. Lens. Oup.
- 57. I hope there will be a **sequel** to the book. Quite
- 58. I couldn't find any accommodation at the last minute.
- 59. He has got a degree in Biology.
- 60. There is so much *prejudice* against American people.
- 61. There aren't any preservatives in these cookies. Consecuations
- 62. I have got so many happy *memories* with my granny. And Daubening
- 63. He was *injured* during WWII.
- 64. He is having an affair with one of his coworkers. Liousen
- 65. Can you give me the *directory*, please. I don't have her phone number.
- 66. I love that stationery. It's so pretty. Japier a lette
- 67. He is a stranger to me. It's the first time I have seen him.
- 68. I would like to introduce you to my wife. people
- 69. The bus route was changed due to road construction. ligne \ liggel / thre ware
- 70. That's an issue they can't agree on. Justilehne
- 71. I need your support. Doubless
- 72. He is still a bachelor at his age. celebatome qu
- 73. Go and get some books at the *library*.
- 74. She resents being laughed at by the other students. The has affire ten
- 75. Guess what ? I am engaged ! I am over the moon! figures
- 76. He could not be more *sympathetic* after what happened.
- 77. You should get some rest!
- 78. Send your *résumé*, who knows, they might be interested. <
- 79. It is already the third term! It is nearly over.
- 80. Wow! What did you do to have such a figure? You look great!

Silkpuette